



10 de junio de 2011

**Reunión del Consejo Internacional de Cereales, Londres, 6 junio, y  
Conferencia sobre Cereales, 7 junio 2011**

Los miembros del Consejo Internacional de Cereales (CIC) se reunieron con fecha del 6 de junio bajo la presidencia del Sr. Kilian Greter de la Oficina Federal para la Agricultura, Suiza. Entre los temas tratados destacaron la situación actual y las perspectivas para los mercados de cereales y oleaginosas, las últimas noticias en materia de políticas nacionales, el programa de trabajo y el presupuesto para 2011/12, y una recomendación del Comité Ejecutivo del Consejo sobre la revisión del Convenio sobre el Comercio de Cereales, 1995 (CCC). Además, se informó a los miembros sobre los preparativos para la próxima reunión de los Ministros de Agricultura del G20, y en particular sobre la creación propuesta de un "Sistema de Información para los Mercados Agrarios" (SIMA).

Con respecto a la evolución de los mercados de cereales y oleaginosas, los miembros estudiaron la última evaluación, por parte de la Secretaría, de las **condiciones actuales de los mercados y las perspectivas para 2011/12**. Dicha evaluación se basaba en el número más reciente del Informe sobre el Mercado de Cereales, publicado por la Secretaría y actualizado con fecha del 6 de junio para reflejar las últimas noticias en cuanto a cultivos<sup>1</sup>. El Consejo tomó nota de la subida estable de los precios de trigo y cereales secundarios en los mercados internacionales desde su última reunión, celebrada en diciembre; la subida reflejaba en gran medida la disminución de la oferta durante 2010/11, dado que el consumo superaba la producción. No obstante, también se han de tener en cuenta otros varios factores, entre ellos las tendencias de otros productos básicos, los precios energéticos y los tipos de cambio de divisas. Últimamente, los mercados se centraban más que nada en las perspectivas para las cosechas en 2011/12, apreciándose cierto deterioro en algunos productos clave, y especialmente en distintas regiones de América del Norte y de Europa. Los miembros recibieron información sobre las tendencias recientes de la volatilidad diaria en las principales bolsas de futuros y opciones, caracterizadas por varios períodos de actividad muy turbulenta. No obstante, estos períodos de hiperactividad no siempre coincidían con la subida de los precios, y el término "volatilidad" se ha de emplear con cierta cautela. A diferencia de los de trigo y cereales secundarios, los precios del arroz han ido disminuyendo durante los últimos meses, al encontrarse generalmente bien abastecidos los mercados tanto de Asia como de otras regiones.

En cuanto a las perspectivas para la oferta y la demanda en 2011/12, la previsión para la producción de cereales<sup>2</sup> se ha incrementado a 1.791 m. de toneladas, un aumento interanual del 3,3%; no obstante, la proyección se ha recortado para reflejar el deterioro de las perspectivas para la producción de maíz en Estados Unidos y el impacto de la intensa sequía de primavera sobre el trigo en gran parte de Europa septentrional, y especialmente en Francia. En cambio, se acaban de recolectar unas cosechas abundantes de trigo en el Sur de Asia, y se ha ampliado de forma notable la superficie sembrada en el hemisferio sur. Pese a este aumento considerable, se sigue esperando que la producción mundial se vea superada por el consumo, que podría aumentar en un 1,0% para situarse en 1.807 m. de toneladas. Se trata de un incremento inferior al registrado la campaña pasada, debido más que nada a cierto descenso del consumo destinado a la producción de biocarburantes, y sobre todo del consumo industrial de maíz en Estados Unidos. El consumo mundial de cereales para la elaboración de etanol

<sup>1</sup> Véase *Actualización sobre Mercados de Cereales* en el sitio web del CIC:  
[http://www.igc.int/en/downloads/gmrsummary/GMR\\_Update.pdf](http://www.igc.int/en/downloads/gmrsummary/GMR_Update.pdf)

<sup>2</sup> Trigo y cereales secundarios

combustible en 2011/12 se estima en 148 m. de toneladas, cifra sólo ligeramente superior a la estimación de 146 m. para la presente campaña. Es previsible que las existencias de cereales en los principales productores disminuyan en hasta un 33% al cierre de la presente campaña, y se espera que las proyecciones se recorten aún más al cierre de 2011/12. Se prevé que el comercio mundial de cereales se incremente en 7 m. de toneladas durante la campaña que termina en junio de 2012, para situarse en 247 m., reflejando el aumento de las importaciones tanto de trigo pienso como de trigo de molturación. La relajación reciente de los controles sobre la exportación en la región del Mar Negro, incluido el levantamiento anunciado de la prohibición sobre las exportaciones desde Rusia a partir del 1 de julio, refleja la mayor disponibilidad reciente en los mercados y unas perspectivas generalmente favorables para la producción en 2011. Se espera que el aumento de las exportaciones de cereales desde esta región compense con holgura el descenso de las ventas desde otras regiones, entre ellas la UE y Estados Unidos.

El **programa de trabajo económico** de la Secretaría se centraría de nuevo en la promoción del intercambio más completo posible de información sobre cereales y oleaginosas, con datos sobre los últimos precios y las últimas tendencias bursátiles, previsiones de oferta, demanda y existencias, y actualizaciones sobre la evolución de las políticas nacionales, de acuerdo con las disposiciones del CCC. Se mantendrían las actividades intensivas del Consejo en materia de información sobre mercados, con informes diarios, semanales y mensuales. El nuevo Índice de Precios de Cereales y Oleaginosas (GOI) había mostrado ser una herramienta muy útil para medir la evolución de los precios a nivel mundial, y pronto estaría disponible con periodicidad diaria. También se lanzaría durante los próximos meses un nuevo servicio de información sobre el arroz.

Entre otros temas, el Consejo aprobó su **presupuesto** para el ejercicio 2011/12, fijado en £1,71 m. también acordó iniciar una **revisión del CCC**. Aunque el Convenio vigente había servido bien a los miembros desde 1995, además de permitir una ampliación considerable de las actividades del Consejo, con la inclusión del arroz, hacía falta estudiar de nuevo algunas de sus disposiciones tanto administrativas como de otra índole.

El Consejo tomó nota de declaraciones por parte de **observadores** de otras organizaciones internacionales, entre ellos la FAO, la OCDE, la UNCTAD y la OMC. También acogió con agrado la participación de observadores de varios países no miembros.

El Consejo nombró al Sr. Vladimir Tkachenko, Vicedirector del Departamento de Negociaciones Comerciales, Ministerio de Desarrollo Económico, Federación de Rusia, como **Presidente** para 2011/12.

El 7 de junio, los miembros del Consejo, junto con numerosos representantes de la industria y de otras organizaciones, participaron en la **Conferencia sobre Cereales del CIC**, bajo el título: *“Turbulencia en los mercados mundiales: ¿un futuro de mayor inseguridad alimentaria?”*. Inauguró la Conferencia el Ministro de Agricultura, Alimentación, Pesca, Desarrollo Rural y Planificación Espacial de Francia, S.E. Bruno Le Maire, que – también dentro de la presidencia francesa del G20 – habló sobre la volatilidad de los precios de productos agrícolas. S.E. Khairullah Hasan Babakr, Ministro de Comercio de Iraq, también pronunció un discurso clave, en el que ofreció información sobre la evolución reciente de la economía cerealera de su país. Otros ponentes<sup>3</sup>, de China, la UE, Japón, Marruecos, Perú, Filipinas, Sudáfrica y Estados Unidos hablaron sobre una amplia gama de temas relacionados con los cereales, mientras que el Presidente del Comité de Seguridad Alimentaria Mundial (CFS) describió a grandes rasgos el papel del Comité en una época de creciente volatilidad de los precios de los alimentos. Dos talleres, uno organizado por GAFTA sobre el tema cada vez más importante de la sostenibilidad y el comercio, y el otro sobre la volatilidad de los precios con la participación de un panel de representantes de varias bolsas mundiales de cereales, proporcionaron a los participantes una visión más detallada de la situación.

---

<sup>3</sup> Para el programa de la Conferencia, véase: <http://www.igc.int/en/conference/confprog.aspx>

*Nota para los redactores:*

*El Consejo Internacional de Cereales (CIC) es una organización intergubernamental que administra el Convenio sobre el Comercio de Cereales, 1995 (CCC). Tiene como finalidad fomentar la cooperación internacional en el comercio de cereales; promover la expansión, apertura y equidad en el sector de cereales; contribuir a la estabilidad del mercado de cereales y mejorar la seguridad alimentaria mundial. Se intenta lograr estos objetivos mejorando la transparencia del mercado a través de la información compartida, el análisis y la consulta sobre acontecimientos relativos al mercado y a políticas de cereales. A partir del 1 de julio de 2009, la definición de "cereales" en el CCC se amplió para incluir el arroz. El Consejo además proporciona información sobre las oleaginosas.*

PR(IGC June 2011)